

METZ

always your choice

Ghid de pornire rapidă

Televizor LED

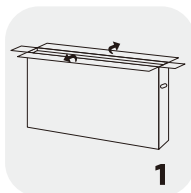
Seria MUB8000*

Română

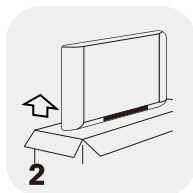
PREGĂTIRE

Despachetarea și instalarea

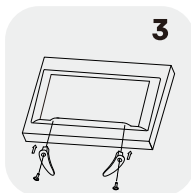
Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.



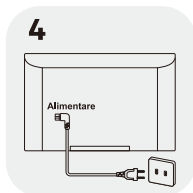
1



2



3



4

1. Deschideți pachetul.
2. Scoateți televizorul.
3. Instalați suporturile televizorului.
4. Conectați cablul de alimentare.

Accesoriiile standard

Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.



Baterii / 2



Telecomandă



Cablul de alimentare



Card de garanție



Manualul de
instalare a suportului



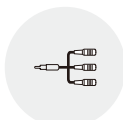
Ghid de pornire rapidă



Șuruburi / 10



Picioare de suport



43" / 50" / 55":
Cablul invertor AV

AVERTIZARE ȘI MĂSURĂ DE PRECAUȚIE

Citiți toate instrucțiunile înainte de a utiliza televizorul. Păstrați aceste instrucțiuni bine pentru o utilizare ulterioară.

Instrucțiuni de siguranță importante

- Citiți aceste instrucțiuni – Toate instrucțiunile de utilizare și securitate trebuie citite înainte de folosirea produsului.
- Păstrați aceste instrucțiuni – Instrucțiunile de utilizare și securitate trebuie păstrate pentru consultarea ulterioară.
- Acordați atenție tuturor avertismentelor – Toate avertismentele de pe aparat și din instrucțiunile de utilizare trebuie să fie respectate.
- Respectați toate instrucțiunile – Toate instrucțiunile de utilizare trebuie respectate.
- Nu folosiți acest aparat în apropierea apei – Aparatul nu trebuie utilizat în apropierea apei sau a umezelii – de exemplu, într-un subsol umed sau lângă un bazin de înot, etc.
- Curățați numai cu o cârpă uscată.
- Nu blocați nici o deschidere de aerisire. Instalați în conformitate cu instrucțiunile producătorului.
- Nu instalați în apropiere de surse de căldură precum lumina directă a soarelui, radiatoare, calorifere, cuptoare sau alte aparate (inclusiv amplificatoare) ce produc căldură.
- Nu neglijați scopul de siguranță al ștecherului polarizat sau de împământare. Un ștecher polarizat are două piciorușe, unul mai lat decât celălalt. Un ștecher de împământare are două lamele și un dinte de împământare. Lamela lată sau dintele de împământare sunt incluse pentru siguranța dvs. Dacă ștecherul furnizat nu se potrivește în priză, consultați un electrician pentru înlocuirea prizei vechi.
- Protejați cablul de alimentare pentru a nu călca pe el sau a-l deteriora în special la prize, în zona ștecherului și unde iese în aparat.
- Folosiți doar echipamente / accesorii specificate de producător.
-  Utilizați doar cu suportul mobil, tativul, trepiedul, suportul sau masa specificate de producător sau vândute cu aparatul. Atunci când utilizați un suport mobil sau un raft, fiți atent la deplasarea suportului împreună cu paratul pentru a evita accidentele cauzate de răsturnare.
- Scoateți aparatul din priză în timpul furtunii sau când nu este folosit pe o perioadă delungată de timp.
- Apelați la personal calificat pentru toate lucrările de depanare. Depanarea este necesară atunci când aparatul a fost deteriorat în orice fel, cum ar fi cablul de alimentare sau ștecherul este deteriorat, a fost vărsat lichid sau au căzut biește pe aparat, aparatul a fost expus la ploaie sau umezeală, nu funcționează în mod normal, sau a fost abandonat.
- ATENȚIE: Aceste instrucțiuni de depanare sunt destinate folosirii de către personal calificat. Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu efectuați nicio altă depanare decât cele incluse în instrucțiunile de utilizare, cu excepția cazului când sunteți calificat.
- Nu montați acest echipament într-un spațiu strâmt sau încastrat în perete, cum ar fi o bibliotecă sau o unitate similară, pentru a păstra condiții de ventilație bună în spațiu deschis. Ventilația nu trebuie împiedicată prin acoperirea orificiilor de ventilație cu obiecte precum ziarul, fețe de masă, perele, etc.
- Vă rugăm să consultați informațiile de pe carcasa exterioară pentru informații de electrică și de securitate înainte de a instala sau a utiliza aparatul.
- Pentru a reduce riscul de incendiu sau electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umiditate.
- Aparatul nu trebuie expus la picurare sau stropire, iar pe acesta nu trebuie așezate obiecte umplute cu lichid, cum ar fi vasele. Nu utilizați televizorul lângă locuri cu praf.

- Simbolul „⚡” indică un aparat poate avea o amplitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare. Cablajul extern conectat la aparat trebuie instalat de către personal profesionist sau trebuie utilizate cabluri gata făcute.
- Pentru a preveni rănirea, utilizați picioarele de suport/suportul de perete pentru a monta în siguranță acest aparat pe masă / perete în conformitate cu instrucțiunile de montare.
- Există un pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau echivalent.
- Bateria (sau bateriile sau acumulatorul) nu trebuie expusă la căldură excesivă, cum ar fi lumina soarelui sau foc.
- Presiunea excesivă a căștilor poate provoca pierderea auzului. Ascultarea muzicii la volum mare pentru durate extinse poate afecta auzul cuiva. Pentru a reduce riscul de deteriorare a auzului, reduceți volumul la un nivel sigur, confortabil, și evitați asculta la volum mare pentru mult timp.
- Ștecherul aparatului are și rol de dispozitiv de deconectare și trebuie să fie accesibil ușor.
- În cazul în care televizorul va fi inactiv pentru mult timp sau va fi transportat, vă rugăm să protejați cablul de alimentare contra daunelor, de exemplu legați-l cu un colier. Acesta nu trebuie să aibă margini sau componente ascuțite, care pot deteriora cablului de alimentare. Atunci când este pus în funcțiune din nou, vă rugăm să vă asigurați că cablului de alimentare nu este deteriorat. În caz de daune, vă rugăm să solicitați persoanei responsabile cu întreținerea înlocuirea cablului de alimentare cu un cablu specificat de producător.
- Atenție la problemele de mediu în timpul eliminării bateriei.
- Nu plasați pe aparat surse de foc deschis, cum ar fi lumânări aprinse. Pentru a preveni riscul de incendiu, țineți lumânările sau alte flăcări deschise departe de acest produs, în orice moment.
- Dacă aparatul are simbolul  pe eticheta de calibrul iar cablul e alimentare are doi pini, înseamnă că echipamentul este de clasa II sau un aparat electric dublu izolat. Acesta a fost conceput în așa fel încât să nu necesite o conexiune de siguranță prin împământare. (Numai pentru aparat din clasa II)
- Avertisment pentru aparatele care conțin BATERII DE TIP MONEDĂ / CELULĂ (mai jos instrucțiuni folosite pentru aparatele ce conțin o baterie tip monedă și celulă ce poate fi înlocuită de către utilizator)
AVERTISMENT:

Nu înghițiți bateria, pericol de arsuri chimice (telecomanda oferită cu 1). Acest produs conține o baterie tip monedă / celulă. În cazul în care bateria tip monedă / celulă este înghițită, ea poate provoca arsuri interne grave în doar 2 ore și poate duce la moarte. Nu lăsați la îndemâna copiilor bateriile noi și folosite. Dacă compartimentul pentru baterie nu se închide bine, nu mai folosiți produsul și nu lăsați la îndemâna copiilor. Dacă credeți că bateriile ar fi putut fi înghițite sau introduse în oricare parte a corpului, solicitați imediat asistență medicală.



Acest fulger cu simbolul săgeții într-un triunghi echilateral este destinat pentru a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor „tensiuni periculoase” neizolate în interiorul carcasei produsului, care poate fi de o magnitudine suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.

Pentru a reduce riscul de electrocutare. Nu scoateți carcasa (sau spatele). Nu există componente de schimb în interior. Consultați personal calificat pentru depanare.

Punctul de exclamare într-un triunghi echilateral este destinat pentru a alerta utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare și întreținere în textul care însoțește aparatul.

- Următoarele informații se recomandă a fi incluse în măsura în care se aplică, după caz:

~	Se referă la curentul alternativ (AC).	⏻	Se referă la stand-by.
---	Se referă la curentul direct (DC).		Se referă la alimentare.
	Se referă la echipament de Clasa II.	⚡	Se referă la tensiuni periculoase.

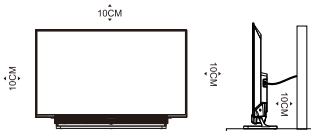
Directivă WEEE



Eliminarea corectă a acestui produs. Acest marcat indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri casnice în întreaga UE. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau sănătății umane prin aruncarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Vă rugăm să returnați aparatul folosit la sistemele de colectare calificate sau contactați magazinul de unde a fost achiziționat produsul. Ei se pot ocupa de acest produs în vederea reciclării ecologice.

Poziționarea televizorului

- Instalați televizorul pe o suprafață solidă orizontală, cum ar fi o masă sau un birou. Pentru ventilație, lăsați un spațiu liber de cel puțin 10 cm în jurul televizorului. Pentru a preveni orice situație de eroare și de nesiguranță, vă rugăm să nu așezați obiecte pe partea de sus a televizorului. Acest aparat poate fi utilizat în climatele tropicale și / sau temperate.



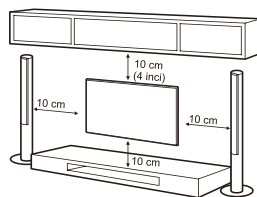
Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

- Fixați partea din spate a carcasi pe perete (numai pentru anumite țări).
- Avertizare: Nu amplasați niciodată un televizor pe o suprafață instabilă. televizorul poate cădea, provocând vătămări corporale grave sau deces. Multe accidente, în special la copii, pot fi evitate prin luarea de măsuri de precauție simple, cum ar fi:
 - Utilizați suporturile recomandate de fabricantul televizorului.
 - Puneți televizorul pe un mobilier care poate susține în siguranță greutatea sa.
 - Asigurați-vă că televizorul nu iese peste marginea mobilierului susținere.
 - Nu așezați televizorul pe mobilier înalt (de exemplu, dulapuri sau biblioteci) fără a fixa atât mobilierul cât și televizorul pe un suport adecvat.
 - Nu așezați televizorul pe o pătură sau alte materiale puse între televizor și mobilierul de sprijin.
 - Nu lăsați copii să se cațere pe televizor sau pe mobilierul de sprijin.

În cazul în care televizorul existent este păstrat și mutat, ar trebui să se aplice aceleași considerații ca mai sus. (mumai pentru un televizor cu o masă mai mare de 7 kg)

Montarea televizorului pe perete

- Opțional, se poate folosi un suport de perete pentru acest televizor. Consultați distribuitorul local pentru a achiziționa suportul de perete recomandat. Prințeți cu grijă suportul de perete de spatele televizorului. Montați suportul de perete pe un perete solid perpendicular pe podea. Dacă prințeți televizorul de alte suprafețe ale construcției, vă rugăm contactați personal calificat pentru a monta suportul de perete. Suportul de perete este însoțit de instrucțiuni detaliate. Vă rugăm folosiți un suport de prindere în perete care este fixat corespunzător și lasă suficient spațiu pentru a conecta dispozitive externe.

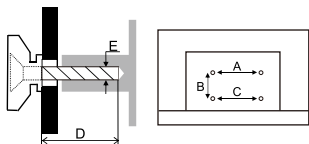


Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

- Întrerupeți alimentarea înainte de a muta sau instala televizorul. În caz contrar, vă puteți electrocuta.
- Îndepărtați suportul înainte de a monta televizorul pe suportul de perete, prin rotirea în sens invers dispozitivul de fixare.
- Dacă instalați televizorul pe un tavan sau un perete înclinat, acesta poate cădea și provoca accidente grave. Folosiți un suport de perete autorizat și contactați distribuitorul local sau personal calificat. În caz contrar, nu este acoperit de garanție.
- Nu strângeți prea tare șuruburile deoarece acest lucru poate duce la deteriorarea televizorului și anularea garanției.

- Pentru a preveni accidentarea, acest aparat trebuie fixat de podea / perete în conformitate cu instrucțiunile de instalare.
- Folosiți șuruburi și suporturi de perete conforme următoarelor specificații. Orice daune sau vătămări apărute în urma utilizării necorespunzătoare sau utilizării unui accesoriu nepotrivit nu sunt acoperite de garanție.

Dimensiune model:			43"		50"		55"		65"	
			Sus	Jos	Sus	Jos	Sus	Jos	Sus	Jos
Șurub	Diametru (mm) „E”		M6	M6	M6	M6	M6	M6	M6	M6
	Adâncime (mm) „D”	Max	21	14	28	28	25	25	30	30
		Min	10	5	20	20	20	20	20	20
	Cantitate		2	2	2	2	2	2	2	2
A*B*C			200*200*200		200*200*200		200*200*200		200*200*200	



Notă:

1. Imaginile sunt cu titlu de prezentare.

2. Pentru televizoarele cu ieșiri periferice spre perete, pentru a lăsa suficient spațiu pentru a utiliza perifericele, o pernă de cauciuc este necesară împreună cu șurubul pentru a fixa suportul de perete. Este un mic picioruș tubular al cărui diametru interior este de 8 mm, diametrul exterior este de 18 mm și înălțimea de ≥ 30 mm.

Măsurile de precauție pentru utilizarea telecomenzii

- Utilizați telecomanda direcționându-o către senzorul de telecomandă. Obiectele situate între telecomandă și senzorul de telecomandă vor afecta funcționarea normală.
- Nu faceți telecomanda să vibreze violent. De asemenea, nu stropiți lichide pe telecomandă și nu puneți telecomanda în locuri cu umiditate ridicată.
- Nu puneți telecomanda în lumina directă a soarelui, care va determina deformarea acesteia din cauza căldurii.
- Când senzorul telecomenzii se află în lumina directă a soarelui sau în condiții de iluminare puternică, telecomanda nu va funcționa. Dacă este cazul, vă rugăm să schimbați iluminarea sau poziția televizorului sau să folosiți telecomanda mai aproape de senzorul de telecomandă.

Măsurile de precauție pentru utilizarea bateriei

Utilizarea necorespunzătoare a bateriei va cauza scurgeri. Deci, vă rugăm să utilizați următoarele metode și să folosiți cu atenție.

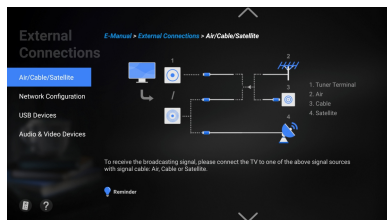
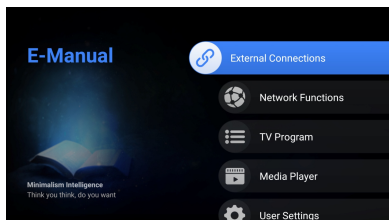
1. Vă rugăm să rețineți polaritatea bateriilor pentru a evita un scurt-circuit.
2. Atunci când tensiunea bateriei este insuficientă și afectează distanța de utilizare, ar trebui să înlocuiți cu o baterie nouă. Scoateți bateriile din telecomandă dacă nu o veți folosi pentru o lungă perioadă de timp.
3. Nu utilizați tipuri diferite de baterii (de exemplu, mangan și baterii alcaline) împreună.
4. Nu puneți bateria pe foc, nu încărcați și nu demontați bateria.
5. Vă rugăm să aruncați bateriile în conformitate cu reglementările relevante privind protecția mediului.
6. **AVERTIZARE:** Bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) nu trebuie expuse la căldură excesivă, cum ar fi soarele, focul sau altele asemenea.
7. Înainte de căutarea Bluetooth, asigurați-vă că ați pus dispozitivele Bluetooth externe în modul de asociere. Pentru telecomandă, puteți apăsa simultan butoanele ◀ și **HOME** pentru a deschide modul de asociere. Pentru alte dispozitive Bluetooth, citiți manualele de instrucțiuni proprii pentru activarea modului de asociere.

OCHOBHA PA6OTA

Manualul electronic

Instrucțiunile de folosire sunt încorporate în televizorul dumneavoastră. Pentru a afla mai multe despre funcțiile televizorului, accesați manualul electronic consultând informațiile de mai jos.

1. Apăsați butonul **HOME** pentru a accesa pagina de start.
2. Apăsați butoanele **▲/▼/◀/▶** și **OK** pentru a selecta „Manualul electronic” în „Aplicații”.

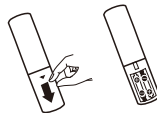


Notă: Imaginile sunt doar pentru referință.

- 1) **Telecomanda:** Pentru a consulta funcțiile detaliate ale telecomenzii, selectați și accesați „”.
- 2) **Utilizarea manualului electronic:** Vă rugăm să selectați și să accesați „” pentru a afla cum puteți consulta manualul electronic, precum și semnificațiile pictogramelor sau conținutului specific afișat în manualul electronic, etc.

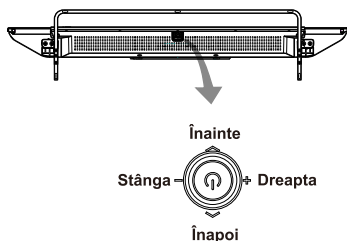
Instalarea bateriilor în telecomandă

Introduceți două baterii AAA în compartimentul pentru baterii al telecomenzii respectând marcasele de polaritate din interiorul compartimentului.



Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

Butoanele de comenzi TV



Notă: Imaginea este cu titlu de prezentare.

Apăsați în mijloc:

1. În modul standby, apăsați pentru a porni televizorul.
2. În modul de funcționare,
 - Dacă lista de surse nu este afișată, apăsați scurt pentru a o accesa.
 - Dacă lista de surse este afișată, apăsați scurt pentru a accesa sursa selectată.
 - Apăsați lung pentru a părăsi lista de surse sau pentru a porni televizorul atunci când acesta este în modul standby.

Apăsați stânga / dreapta: Reglați volumul sunetului TV.

Apăsați înapoi / înainte: Comutați canalele sau selectați sursa de semnal din lista de surse.

DEPANARE

Înainte de a apela un tehnician de service, vă rugăm să verificați următorul tabel pentru o posibilă cauză a simptomului și a unor soluții.

Problemă generală / Soluție

- **Telecomanda nu funcționează**
Verificați senzorul telecomenzii.
Schimbați bateriile.
Bateriile nu sunt instalate corect.
Rețeaua de alimentare nu este conectată.
- **Semnal slab**
Acesta este de obicei cauzat de interferența cu telefoanele mobile, aparatele portative de emisie-recepție, sistemele de aprindere pentru automobile, neoele, burghiile electrice sau cu alte echipamente electronice sau surse de interferențe radio.

Imagine și sunet / Soluție

- **Fără imagine, fără sunet**
Verificați sursa semnalului.
Conectați un alt aparat electric la priză pentru a vă asigura că aceasta funcționează sau este pornită.
Contactul ștecherului cu priza nu este bun.
Verificați semnalul.
- **Imagine normală, fără sunet**
În cazul în care nu există sunet, reactivați sau creșteți volumul sonor.
Deschideți meniul de sunet și reglați „Balanța”.
Verificați dacă nu cumva e o cască inserată, și dacă da, scoateți-o.
- **Imagine anormală**
Dacă imaginea nu are culoare sau are o calitate rea, puteți să:
1. Ajustați opțiunea de culoare în meniul de setări.
2. Țineți televizorul la o distanță suficientă față de alte produse electronice.
3. Încercați un alt canal, poate problema este la semnalul transmis.
Semnal TV rău (afișare mozaic sau fulgi de zăpadă)
1. Verificați cablul de semnal și reglați antena.
2. Reglați fin canalul.
3. Încercați un alt canal.

Multimedia player / Soluție

- **Mesajul „Acest fișier nu este valid” apare, sau sunetul este normal, dar imaginea nu**
Fișierul media poate fi deteriorat. Verificați dacă fișierul poate fi redat pe PC.
Verificați dacă codecul audio-video este acceptat.
- **Mesajul „Audio neacceptat” sau imaginea este normală, dar sunetul nu**
Fișierul media poate fi deteriorat. Verificați dacă fișierul poate fi redat pe PC.
Verificați dacă codecul audio-video este acceptat.

Rețea / Soluție (Poate să nu fie disponibil)

- **Pană de rețea**
Verificați dacă routerul funcționează bine.
Pentru modelele care au nevoie de un modem USB pentru a se conecta la Internet, verificați dacă acesta este introdus corect.
Asigurați-vă că televizorul s-a conectat la router.

Browser / Soluție (Poate să nu fie disponibil)

- **Pagina web nu poate fi afișată complet**
Flash nu este suportat.
- **Browser-ul este forțat să se închidă**
Pagina web include prea multe imagini de dimensiuni mari, ducând astfel la memorie insuficientă și la închiderea.

SPECIFICAȚII

Tensiune de funcționare:	110-240 V ~ 50/60 Hz
Consum nominal de energie:	43": 74 W 50": 120 W 55": 150 W 65": 200 W
Dimensiuni (L × Î × A) fără suport:	43": 958,2 × 595,2 × 90,5 mm 50": 1112,5 × 681,2 × 92 mm 55": 1226,7 × 747 × 92 mm 65": 1445,8 × 870,9 × 89,4 mm
Greutate netă fără suport:	43": 7,0 Kg 50": 9,8 Kg 55": 11,1 Kg 65": 17,3 Kg
Intrare antenă RF:	75 ohmi dezechilibrat
Limbă OSD:	Opțiuni multiple
Sistem:	DTV: DVB-T/T2/S/S2/C ATV: PAL/SECAM BG/DK/I
Acoperire canale:	DVB-S/S2: [KU] 950 MHz ~ 2150 MHz [C] 5150 MHz ~ 5750 MHz DVB-T/T2: 174 MHz ~ 230 MHz 470 MHz ~ 860 MHz DVB-C: 50 MHz ~ 858 MHz ATV: 47,25 MHz ~ 865,25 MHz
Mediu (numai pentru zona cu climă tropicală):	Temperatură de funcționare: 5 °C ~ 45 °C Umiditate de funcționare: 20% ~ 80% Temperatura de depozitare: -15 °C ~ 50 °C Umiditate de depozitare: 10% ~ 90%
Mediu (numai pentru zona cu climă moderată):	Temperatură de funcționare: 5 °C ~ 35 °C Umiditate de funcționare: 20% ~ 80% Temperatura de depozitare: -15 °C ~ 45 °C Umiditate de depozitare: 10% ~ 90%

Specificațiile modului radio	
Rețea fără fir (WLAN)	
Bandă de frecvență	Putere de transmisie (max.)
IEEE 802.11b/g/n(HT20): 2412 până la 2472 MHz IEEE 802.11n(HT40): 2422 până la 2462 MHz	<20 dBm
Bluetooth	
Bandă de frecvență	Putere de transmisie (max.)
2,402 GHz - 2,480 GHz	<20 dBm
Observație: 1) Nu există restricții de utilizare. 2) Aparatul trebuie poziționat sau utilizat la cel puțin 20 cm distanță de utilizator.	

Notă:

1. Unele specificații pot varia în funcție de regiune sau de model. Raportați-vă la televizorul deținut.
2. Prin prezenta, [Metz Consumer Electronics GmbH] declară că echipamentele radio tip [seria MUB8000*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la adresa: www.metzblue.com.

LICENȚĂ

androidtv

Android TV, Google Play, Chromecast și Youtube sunt mărci comerciale ale Google LLC.



Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.



Pentru brevetele DTS, consultați <http://patents.dts.com>. Fabricat sub licență DTS Licensing Limited. DTS, simbolul, DTS și simbolul împreună și TruSurround sunt mărci comerciale și / sau mărci comerciale înregistrate ale DTS, Inc. în Statele Unite și / sau în alte țări. © DTS, Inc. Toate drepturile rezervate.



Produs sub licența Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio și simbolul D dublu sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

Notă:

1. Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru daunele rezultate în mod direct sau indirect, din defecte, incompletitudine sau discrepanțe între manualul de utilizare și produsul descris.
2. În mediu uscat, din cauza electricității statice, produsul se poate reseta și reveni la interfața OSD principală, interfața USB sau modul sursă anterior. Este normal și vă rugăm să continuați să utilizați televizorul așa cum doriți.